

**HIPPOLIT bútorápoló aeroszol**

**1. Az anyag/készítmény és a társaság azonosítása**

**1.1. Az anyag vagy a készítmény azonosítása**

**Kereskedelmi elnevezés:**

HIPPOLIT bútorápoló aeroszol

**1.2. A társaság/vállalat azonosítása**

**Gyártó/forgalmazó:**

MEDIKÉMIA Rt.

**Cím:**

H-6728 Szeged

Zsámbokréti sor 1/A

**Telefon:**

(62) 592-777

**Fax:**

(62) 592-700

**Sürgős információ:**

(62) 592-777/műszaki fejlesztés

**2. Összetétel/információk az összetevőkre**

Összetevő	Koncentráció tömeg%	Veszély- jel(ek)	R mondatok
Propán CAS# 74-98-6	4,5-7,5	F+	R 12
Bután CAS# 106-97-8	22,5-25,5	F+	R 12
Oktilfenol-etoxilát CAS#9036-19-5	< 0,1	Xi	R 22-41
Mono-,di-,tri-(C <sub>12/14</sub> zsírsav tetraglikléter) O-<foszforsavészter	< 0,5	Xi	R 38
p-oxibenzoésav észterek CAS#94-26-8	< 0,3	Xn	R 22-36
Izopropil alkohol CAS 67-63-0	12-16%	F, Xi	R 11-36-67
Dimetil-etanol-amin CAS 108-01-0	<0,1%	Xi	R 10-36/37/38

**3. Veszélyek meghatározása**

**3.1. Akut hatások**

**Belégzés:** Az aeroszol permet közvetlen belélegzése esetén émelygés, szédülés, hányinger, mellkasi szorítás, köhögés fordulhat elő.

**Lenyelés:** Hasi fájdalom, hasmenés, fejfájás fordulhat elő.

**Bőr:** Érzékeny bőrűek számára enyhén irritatív lehet.

**Szem:** Enyhén irritálja a kötőhártyát, gyulladást okozhat.

**HIPPOLIT bútorápoló aeroszol****3.2. Krónikus hatások****Belégzés:** n.i.**Lenyelés:** n.i.**Bőr:** n.i.**Szem:** n.i.**4. Elsősegélynyújtás****4.1. Belégzés:** A sérültet vigyük friss levegőre.**4.2. Lenyelés:** Hánytatni tilos. Ha a hányás magától megindul, a sérültet stabil oldalfekvésbe kell helyezni az aspiráció elkerülése érdekében.**4.3. Bőr:** Bőrpír jelentkezése esetén bő vízzel azonnal le kell mosni.**4.4. Szem:** A szemhéjszélek széthúzása mellett vízsugárral öblítsük ki a szemet és mossuk 5-10 percig.**4.5. Orvosi beavatkozás:** n.i.**5. Tűzvédelmi intézkedések****5.1. Alkalmazható oltóanyag:** A kezdeti tüzet szilárd oltóanyaggal és/vagy szén-dioxiddal lehet oltani, kiterjedt tüzet porlasztott vízzel és/vagy habbal kell oltani.**5.2. Biztonsági okok miatt nem alkalmazható oltóanyag:** Kiterjedt tűz esetén szilárd oltóanyag, szén-dioxid. (A gyenge hűtőhatás miatt az aeroszol palackok felhevülve felrobbanhatnak.)**5.3. Különleges kockázat (az égéstermékek vagy a keletkező gázok miatt):** Az aeroszolos palackokat vízzel kell hűteni, a tűzben felrobbannak. Az égő rakomány közelében ne tartózkodjon senki. A tűztértől biztonságos távolságban levő palackrakatokat azonnal el kell távolítani, ha ez nem lehetséges vízsugárral hűteni kell.A folyadék égése során CO<sub>2</sub>, CO valamint kis mennyiségű kén-dioxid keletkezik.**5.4. Különleges védőfelszerelés a tűzoltást végző személyeknek:** Védőfelszerelés a felrobbanó palackok repeszei okozta sérülései ellen.**5.5. Jellemző tűz- és robbanásveszélyek:** Fokozottan tűzveszélyes!**6. Intézkedések véletlen anyagkijutás esetén****6.1. Általános intézkedések:** Minden gyújtóforrást azonnal megszüntetni.**6.2. Személyre vonatkozó intézkedések:** A 4.3. és a 4.4. pontban leírtakat kell alkalmazni.**6.3. Környezetvédelmi intézkedések:** Csatornába vagy zárt helyre jutást meg kell akadályozni. A kiömlött anyagot földdel, homokkal vagy más nem reagáló anyaggal fel kell itatni. Kis mennyiségű anyagot vízzel le kell öblíteni.**6.4. Tisztítási módszerek:** Kis mennyiségű kifolyás esetén bővizet öblítés szükséges, nagy mennyiségű kifolyást össze kell gyűjteni megsemmisítésre. A megtisztított terület ezután vízzel leöblíthető.**7. Kezelés és tárolás****7.1. Kezelés****Intézkedések a veszélymentes kezeléshez:** Sugárzó hőtől és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

Hegesztési munkák, szikrák, forró felületek közelében nem szabad használni. Nem robbanásbiztos elektromos berendezések közelében csak a főkapcsoló kikapcsolása után alkalmazható. Kerülni kell az anyag szembe jutását, az anyaggal való munkavégzés befejezése után mosakodás szükséges.

**Szellőztetés:** Általában nem szükséges.**Tűzvédelmi intézkedések:** A fokozottan tűzveszélyes anyagokra vonatkozó tűzvédelmi előírásokat kell betartani.**Különleges kezelési szabályok:** A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, sugárzó hó hatásának kitenni vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!

## HIPPOLIT bútorápoló aeroszol

## 7.2. Tárolás

**Tárolóhelyiségek vagy tartályok sajátos kialakítása:** MSZ 20599/1-75 rendelet szerint.

**Összeférhetetlen anyagok:** Ásványi savakkal, lúgokkal együtt aeroszol készítmény nem tárolható.

**Tárolási körülmények:** a tárolás során az aeroszol készítmények hőmérséklete még átmenetileg sem haladhatja meg a 50 °C-ot. A gyűjtőcsomagok felületi hőmérséklete még átmenetileg sem haladhatja meg az 50 °C-os hőmérsékletet. A készítményeket a sugárzó hőtől védeni kell.

## 8. Az egyéni expozíció/védelem ellenőrzése

**8.1. További információk a műszaki jellegű intézkedések megtételéhez:** n.a.

## 8.2. Expozíciós határértékek

Összetevő	Határérték ppm	mg/m <sup>3</sup>
Propán CAS# 74-98-6; EINECS# 200-827-9	1000	1800
Bután CAS# 106-97-8; EINECS# 203-448-7	1000	2350

## 8.3. Egyéni védőeszközök

**Általános védelmi és higiéniai intézkedések:** A szokásos higiéniai előírásokat kell betartani.

**Légzésvédelem:** Nem szükséges, elegendő ha kerüljük az anyag permetének belégzését.

**Kézvédelem:** Érzékeny bőrűeknek gumikesztyű viselése ajánlott.

**Szem védelme:** Nem szükséges.

**Bőr védelme:** Nem szükséges.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

<b>Fizikai állapot*:</b>	folyadék
<b>Szín*:</b>	fehér
<b>Szag:</b>	illatosított
<b>Forráspont/intervallum*:</b>	85 - 90 °C
<b>Fagyáspont/intervallum*:</b>	(-9) - (-5) °C
<b>Lobbanáspont [hajtógáz]:</b>	< -20 °C
<b>Gyulladási hőmérséklet [hajtógáz]:</b>	455 - 510 °C
<b>Robbanási határ levegőn [hajtógáz] ( 20 °C, 1 bar):</b>	alsó: 1,8 v/v% felső: 8,5 v/v%
<b>Sűrűség (20 °C-on)*:</b>	0,965 - 0,975 g/ml
<b>Gőznyomás (A palack belső nyomása 20°C-on):</b>	4 - 6 bar
<b>Relatív gőzsűrűség [hajtógáz], (levegő=1):</b>	1,56
<b>Párolgási sebesség:</b>	n.i.
<b>Oldhatóság vízben*:</b>	korlátlan
<b>Kémhatás, pH (konc.)*:</b>	7,0 - 9,0

\*Megjegyzés: A palackból kiszórt, hajtógázt nem tartalmazó anyagra vonatkozó paraméterek.

**HIPPOLIT bútorápoló aeroszol****10. Stabilitás és reakciókészség**

**10.1. Általános információk:** A folyadék stabil.

**10.2. Kerülendő körülmények:** 50 °C feletti hőmérséklet.

**10.3. Kerülendő anyagok:** Az aeroszol palackra korrozívan ható anyagok.

**10.4. Veszélyes bomlástermékek:** Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, kén-dioxid.

**11. Toxikológiai információk**

**11.1. Általános információk:** n.i.

**11.2. Akut toxikológiai hatások**

Az összetevők alapján becsült orális LD<sub>50</sub> patkányon: >2000 mg/kg.

**Irritáció:** bőrt, szemet irritálhatja.

**Inhaláció:** n.i.

**11.3. Krónikus toxikológiai hatások:** n.i.

**12. Ökológiai információk**

**12.1. Biológiai lebomlás:** A termékben található komponensek biológiailag lebonthatók.

**12.2. Ökotoxikus hatás:** n.i.

**13. Megsemmisítésre vonatkozó javaslatok**

**13.1. Általános információ:** A készítmény hulladékai és a vele szennyezett csomagolóanyagok a 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet hatálya alá tartoznak.

**13.2. Készítmény**

Ajánlás: A készítmény a 2000. évi XLIII. törvény 2. sz. melléklete szerinti veszélyességi jellemzője H3-A, azaz „Tűzveszélyes”.

A 16/2001.(VII. 18) KöM rendelet 1. sz. melléklete szerint a 14 06 03\* EWC kódszám alá sorolható be.

Megsemmisítése a 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet szerint.

**13.3. Szennyezett csomagolóeszköz**

Ajánlás: A szennyezett csomagolóeszköz a 16/2001 (VII. 18) KöM rendelet 1. számú melléklete alapján a 15 01 10\* kódszám alá sorolható be.

Megsemmisítése a 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet szerint.

**14. Szállításra vonatkozó információk**

**14.1. Általános információk:** Rakodásnál a gyűjtőcsomagokat elmozdulás és ledőlés ellen biztosítani kell.

**14.2. ADR:** 2. oszt. 5 F 1950

**15. Az előírásokra vonatkozó információk**

**15.1. A 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerinti besorolás**

**Veszélyjelzés:**

F+ Fokozottan tűzveszélyes.

**R-mondatok:**

R12 Fokozottan tűzveszélyes

**S-mondatok:**

S1 Elzárva tartandó.

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

S13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

S15 Hőhatástól távol tartandó.

S16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

S20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

**HIPPOLIT bútorápoló aeroszol**

---

S23	A keletkező permetet nem szabad belélegezni.
S45	Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni! Ha lehetséges a címkét meg kell mutatni!
S51:	Csak jól szellőztetett helyen használható

---

**15.2.. Nemzeti/helyi rendelkezések:**

Hatályos magyar jogszabályok:

- 2000.évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
  - 41/2000. (XII..20.) EüMKöM együttes rendelete az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról
  - 44/2000. (XII.27.) EüM rendelete a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.
  - 46/2000. (XII.29.) EüMFVMKöMGM együttes rendelete egyes veszélyes készítmények behozatalával, illetve kivitelével összefüggő bejelentési és előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási (PIC) eljárásról
  - 52/2000. (XII.27.) GM rendelete a termékek aeroszol csomagolásának műszaki követelményeiről.
  - 6/2001. (II. 28.) KöM rendelet a mosó- és tisztítószeres felületaktív hatóanyagainak biológiai bonthatóságának egyes szabályairól.
  - 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról
- 

**16. Egyéb információk:**

Az adatlapban alkalmazott rövidítések:

n.m. = nem mérhető    n.i. = nincs információ    n.a. = nem alkalmazható

További információk: termékleírásért és/vagy alkalmazási információkért forduljon a MEDIKÉMIA marketing és értékesítési osztályához.

A fenti dokumentumot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy segítsük a termék biztonságos szállítását, kezelését. A közölt adatok tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben levő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.

A fenti adatok nem képezhetik a termék minőségével kapcsolatban felmerülő reklamációk alapját. A termék minőségével kapcsolatos adatok a MEDIKÉMIA Rt. által kiadott termékdokumentációban található meg.

Horváth László s.k.  
műszaki fejlesztési és minőségbiztosítási igazgató

Botka Zsuzsa s.k.  
műszaki fejlesztési laborvezető

A kiadmány hitelül:

---

---